

Psa

Chapter 86

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 וְאֶבְיוֹן יְהוָה אֶזְנֶךָ יִהְיֶה לְדָוִד תִּפְלִיחַ
y-necesitado afligido porque- respóndeme oído-de-ti Yahweh Inclina- de-David Oración
[H0034](#) [H6041](#) [H0241](#) [H3068](#) [H5186](#) [H1732](#) [H8605](#)
אֲנִי:
yo
[H0589](#)

Oración de David. INCLINA, oh Jehová, tu oído, y óyeme; porque estoy afligido y menesteroso.

2 אֱלֹהִים אַתָּה עַבְדְּךָ הוֹשַׁע אֲנִי חֲסִיד כִּי נַפְשִׁי נִשְׁמְרָה
Elohim-de-mí tu siervo-de-ti salva yo piadoso porque- alma-de-mí Guarda
[H0430](#) [H5650](#) [H3467](#) [H0589](#) [H2623](#) [H5315](#) [H8104](#)
אֵלֶיךָ הַבּוֹטָח
en-ti el-que-confía
[H0413](#) [H0982](#)

Guarda mi alma, porque soy pío: salva tú, oh Dios mío, á tu siervo que en ti, confía.

3 הַיּוֹם כָּל- אֶקְרָא אֵלֶיךָ כִּי אֲדֹנָי חֲנּוּנִי
el-día todo- clamo a-ti porque Adonai Ten-misericordia-de-mí
[H3117](#) [H3605](#) [H7121](#) [H0413](#) [H0136](#)

Ten misericordia de mí, oh Jehová: porque á ti clamo todo el día.

4 אֲשָׂא נַפְשִׁי אֲדֹנָי אֵלֶיךָ כִּי עַבְדְּךָ נֶפֶשׁ שִׂמְחָה
levanto alma-de-mí Adonai a-ti porque siervo-de-ti alma-de Alegra
[H5375](#) [H5315](#) [H0136](#) [H0413](#) [H5650](#) [H5315](#) [H8055](#)

Alegra el alma de tu siervo: porque á ti, oh Señor, levanto mi alma.

5 לְכָל- חֶסֶד וְרַב- וְסֶלָח טוֹב אֲדֹנָי אַתָּה כִּי
para-todos- misericordia y-abundante-en- y-perdonador bueno Adonai tu Porque-
[H3605](#) [H5546](#) [H0136](#)
קְרָאִיךָ:
los-que-te-invocan
[H7121](#)

Porque tú, Señor, eres bueno y perdonador, y grande en misericordia para con todos los que te invocan.

6 תִּחְנּוּנֹתַי בְּקוֹל יְהִקְשִׁיבָה תִּפְלִתִּי יְהוָה הָאֲזִינָה
súplicas-de-mí a-voz-de y-atiende oración-de-mí Yahweh Presta-oído
[H8469](#) [H7181](#) [H8605](#) [H3068](#) [H0238](#)

Escucha, oh Jehová, mi oración, y está atento á la voz de mis ruegos.

7 תַּעֲנֵנִי כִּי אֶקְרָא צָרָתִי בְּיוֹם
me-responderás porque te-invocaré angustia-de-mí En-día-de
[H7121](#) [H3117](#)

En el día de mi angustia te llamaré: porque tú me respondes.

8
 אֵין כָּמוֹךָ וּבְאֵלֹהִים אֲדֹנָי וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ:
 No-hay- como-tu entre-los-dioses Adonai y-no-hay como-obras-de-ti
[H0369](#) [H0136](#) [H0430](#) [H3644](#) [H4639](#)

Oh Señor, ninguno hay como tú entre los dioses, ni obras que iguallen tus obras.

9
 כָּל־וּגּוֹיִם אֲשֶׁר עָשִׂיתָ וַיָּבֹאוּ וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ לְפָנֶיךָ אֲדֹנָי
 Todas- naciones que hiciste vendrán y-se-postrarán ante-rostro-de-ti Adonai
[H3605](#) [H0935](#) [H7812](#) [H6440](#) [H0136](#)

וַיִּכְבְּדוּ לְשִׁמְךָ:
 y-glorificarán a-nombre-de-ti
[H3513](#) [H8034](#)

Todas las gentes que hiciste vendrán y se humillarán delante de ti, Señor; y glorificarán tu nombre.

10
 כִּי־גָדוֹל אַתָּה וַעֲשֵׂה נִפְלְאוֹת אַתָּה אֱלֹהִים לְבַדְּךָ:
 Porque- grande tu y-hacedor-de tu maravillas solo-tu
[H0905](#) [H0430](#) [H6381](#)

Porque tú eres grande, y hacedor de maravillas: tú solo eres Dios.

11
 הוֹרֵנִי וַיְהִינָה דֶרֶכְךָ אֶחָדְךָ בְּאֵמֶתְךָ יִחַד לִבִּי לִירָאָה
 Enséñame Yahweh camino-de-ti andaré en-verdad-de-ti unifica corazón-de-mí para-temer
[H3068](#) [H1870](#) [H1980](#) [H0571](#) [H3161](#) [H3824](#) [H3372](#)

שְׁמֶךָ:
 nombre-de-ti
[H8034](#)

Enséñame, oh Jehová, tu camino; caminaré yo en tu verdad: consolida mi corazón para que tema tu nombre.

12
 וְאֹדֶרְךָ אֲדֹנָי אֱלֹהֵי בְּכָל־לִבִּי וְאֶכְבְּדָה שְׁמֶךָ
 Te-alabaré Adonai Elohim-de-mí con-todo- corazón-de-mí y-glorificaré nombre-de-ti
[H3034](#) [H0136](#) [H0430](#) [H3605](#) [H3824](#) [H3513](#) [H8034](#)

לְעוֹלָם:
 para-siempre
[H5769](#)

Te alabaré, oh Jehová Dios mío, con todo mi corazón; y glorificaré tu nombre para siempre.

13
 כִּי־חַסְדֶּךָ גָּדוֹל עָלַי וְהַצַּלְתָּ נַפְשִׁי מִשְׁאוֹל תַּחְתִּיָּה:
 Porque- grande misericordia-de-ti sobre-mí y-libraste alma-de-mí de-Sheol lo-profundo
[H0430](#) [H3605](#) [H5337](#) [H5315](#) [H7585](#) [H8482](#)

Porque tu misericordia es grande para conmigo; y has librado mi alma del hoyo profundo.

14
 וְאֱלֹהִים זָדִים קָמוּ־עָלַי וַעֲדַת עָרִיצִים בִּקְשׁוּ נַפְשִׁי
 Elohim soberbios se-levantaron- contra-mí y-asamblea-de violentos buscaron alma-de-mí
[H0430](#) [H2086](#) [H5712](#) [H6184](#) [H1245](#) [H5315](#)

וְלֹא שָׁמוּךְ לְפָנֵיהֶם:
 y-no te-pusieron delante-de-ellos
[H3808](#) [H5048](#)

Oh Dios, soberbios se levantaron contra mí, y conspiración de fuertes ha buscado mi alma, y no te pusieron delante de sí.

וְרַב־
 y-abundante-en-
 אִפִּים
 iras
 אָרֶךְ
 lento-de
 וְחַנּוּן
 y-misericordioso
 רַחוּם
 compasivo
 אֱלֹ-
 El-
 אֲדֹנָי
 Adonai
 וְאַתָּה
 Y-tu
 15
 וְאֱמֶת:
 y-verdad
 חֶסֶד
 misericordia
 H0639 H0750 H2587 H7349 H0410 H0136 H0571

Mas tú, Señor, Dios misericordioso y clemente, lento para la ira, y grande en misericordia y verdad;

וְהוֹשִׁיעָה
 y-salva
 לְעַבְדְּךָ
 a-siervo-de-ti
 עֹז
 fortaleza-de-ti
 תְּנֵה-
 da-
 וְחַנּוּן
 y-ten-misericordia-de-mí
 אֵלַי
 a-mí
 פָּנֶה
 Vuélvete
 16
 אֲמָתְךָ:
 sierva-de-ti
 לְבֶן-
 a-hijo-de-
 H3467 H5650 H5797 H5414 H0413 H6437 H0519

Mírame, y ten misericordia de mí: da tu fortaleza á tu siervo, y guarda al hijo de tu sierva.

כִּי-
 porque-
 וְיִבְשׁוּ
 y-serán-avergonzados
 שֹׂנְאֵי
 los-que-me-odian
 וַיֵּרְאוּ
 y-verán
 לְטוֹבָה
 para-bien
 אוֹת
 señal
 עִמִּי
 conmigo
 עֲשֵׂה-
 Haz-
 17
 וְנִחַמְתָּנִי:
 y-me-consolaste
 עֲזַרְתָּנִי
 me-ayudaste
 יְהוָה
 Yahweh
 אַתָּה
 tu
 H0954 H8130 H7200 H0226 H5162 H5826 H3068

Haz conmigo señal para bien, y véanla los que me aborrecen, y sean avergonzados; porque tú, Jehová, me ayudaste, y me consolaste.